

**Ungārija-Budapešta: Satiksmes vadības ierīču uzstādīšana**

OJ S 248/2016 23/12/2016

Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu – sabiedriskie pakalpojumi

Būvdarbi

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/25/ES

**I iedaļa: Līgumslēdzējs**

---

**I.1. Nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: MÁV – Magyar Államvasutak Zrt.

Valsts reģistrācijas numurs: AK15784

Pasta adrese: Könyves Kálmán krt. 54–60.

Pilsēta: Budapest

NUTS kods: HU101 Budapest

Pasta indekss: 1087

Valsts: Ungārija

Kontaktpersona: Csótó Emese

E-pasts: [csoto.emese@mav.hu](mailto:csoto.emese@mav.hu)

Tālrunis: +36 306249351

Fakss: +36 15117526

**Interneta adrese(-es):**Galvenā adrese: <http://www.mavcsoport.hu>Pircēja profila adrese: <http://www.mav.hu>**I.6. Galvenā darbības joma**

Dzelzceļa pakalpojumi

**II iedaļa: Priekšmets**

---

**II.1. Iepirkuma apjoms****II.1.1. Nosaukums**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

**II.1.2. Galvenās CPV kods**

45316213 Satiksmes vadības ierīču uzstādīšana

**II.1.3. Līguma veids**

Būvdarbi

**II.1.4. Īss apraksts**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

**II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

**II.1.7. Iepirkuma kopējā vērtība**

Vērtība bez PVN: 2 529 549 703,00 HUF

## **II.2. Apraksts**

### **II.2.2. Papildu CPV kods(-i)**

45316213 Satiksmes vadības ierīču uzstādīšana

### **II.2.3. Izpildes vieta**

NUTS kods: HU21 Közép-Dunántúl

NUTS kods: HU231 Baranya

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Pécs, Dombóvár, Szentlőrinc, Vásárosdombó, Sásd, Godisa, Abaliget, Bükkösd, Bicsérd és Mecsekajka-Cserkút állomások, Kaposszekcső, Szatina-Kishajmás, Hetvehely és Cserdi-Helesfa megállóhely.

### **II.2.4. Iepirkuma apraksts**

1) Biztosítóberendezés:

1 db tāvvezērlő központ kialakítása a Pécsi Igaizgatóság ēpūletēben.

Tāvvezērlēs kialakitāsa az ērintett 7 āllomāson.

Visszajelentēs kiēpītēse Pēcs, Szentlőrinc ēs Dombóvár āllomāsokról, valamint Dombóvár-ēlāgazāsrl.

Az ēlvi lēsesitēsi ēngedēly alapjān az ēpītēsi ēngedēly megszertēse, kiviteli terv kēszitēse.

2) Tāvkozlēs:

Tāvvezērelt hangos utastājēkoztatō rēndszer kiēpītēse 6 āllomāson.

Helyi kezeltēsi āllomāsi diszpēcser berēndezēsek telepītēse Godisa ēs Szentlőrinc āllomāson.

Utastājēkoztatō kōzponti vezērlō berēndezēs telepītēse Pēcs KōFI kōzpontban.

Mūkōdēshez szūksēges adatātviteli kapcsolatok biztositāsa.

Fēmvezetōjū ēs fēnyvezetōszālās helyi kābelēpītēs, strukturālt ēpūletkābelezēs kialakitāsa.

3) Biztosítóberendezēs ēs tāvkozlēs āramellātāsa, valamint tērvilāgītāsi munkāk.

4) ēpītēszi ēs ēpūletgēpēszi munkāk a tāvvezērlō kōzpont helyisēgeiben:

5) Villamos vāltōfūtēs tāvvezērlēsēnek biztositāsa 7 āllomāson.

6) Tūz- ēs vāgyonvēdelem:

Pēcs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasūtvonalon a tāvvezērelt āllomāsokon a vasūtūzemhez tartozō helyisēgek ōsszēvont vāgyon- ēs tūzvēdelmi rēndszerēnek kialakitāsa.

7) FET/HETA berēndezēsek lēsesitēse:

Pēcs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasūtvonalon a szakaszolōk motoros mūkōdtetēsēl vālō ellātāsa, azok tāvvezērlēsē, helyi vezērlōberēndezēsrl, illetve a Dombóvāri FET diszpēcserkōzpontbōl, a kōzpont bōvītēsēl.

### **II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji**

Kvalitātes kritērijs - Nosaukums: Jótāllās (min. 36 hōnāp - max. 48 hōnāp) / Svērums: 50

Cena - Svērums: 50

### **II.2.11. Informācija par iespējām**

Iespējas: nē

### **II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem**

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

### **II.2.14. Papildu informācija**

## **IV iedaļa: Procedūra**

### **IV.1. Apraksts**

#### **IV.1.1. Procedūras veids**

Sarunu procedūra ar iepriekšēju iepirkuma izsludināšanu

#### **IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu**

#### **IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)**

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: jā

#### **IV.2. Administratīvā informācija**

#### **IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru**

Paziņojuma numurs ES OV: [2016/S 107-190758](#)

#### **IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu**

#### **IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšējo periodisko informatīvo paziņojumu izsludinātais iepirkums**

### **V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

---

Līguma numurs: 1

Daļas numurs: 1

#### **Nosaukums:**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

#### **V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana**

#### **V.2.1. Līguma noslēgšanas datums**

05/12/2016

#### **V.2.2. Informācija par piedāvājumiem**

Saņemto piedāvājumu skaits: 1

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 1

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 0

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: jā

#### **V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Zengő-2016 Konzorcium R-Kord Építőipari Kft. (konzorciumvezető)

Pasta adrese: Fő u. 221.

Pilsēta: Felcsút

NUTS kods: HU211 Fejér

Pasta indekss: 8086

Valsts: Ungārija

E-pasts: info @ r-kord.hu

Interneta adrese: <http://www.r-kord.hu>

Darbuzņēmējs ir MVU: jā

#### **V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese**

Pilns nosaukums: Prolan Irányítástechnikai Zrt. (tag)

Pasta adrese: Szentendrei út 1–3.  
Pilsēta: Budakalász  
NUTS kods: HU102 Pest  
Pasta indekss: 2011  
Valsts: Ungārija  
E-pasts: [info@prolan.hu](mailto:info@prolan.hu)  
Interneta adrese: <http://www.prolan.hu>  
Darbuņņēmējs ir MVU: jā

#### **V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību**

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 2 530 000 000,00 HUF

Līguma/daļas kopējā vērtība: 2 529 549 703,00 HUF

#### **V.2.5. Informācija par apakšuzņņēmuma līgumiem**

#### **V.2.6. Cena, kas samaksāta attiecībā uz pirkumiem par pazeminātu cenu**

### **VI iedaļa: Papildinformācija**

---

#### **VI.3. Papildu informācija**

Alvāllalkozāsra vonatkozō informāciōk:tērvilāgosītās, ēpītēszet, vāltōfūtēs, tāvkōzlēs, tūz ēs vagonvēdelem biztōnsāgigazolās, tanūsītās, ātviteltechnika, erōsāramū munkāk.

Összesen 14,8 % arānyban.

#### **VI.4. Pārskatīšanas procedūras**

##### **VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu**

Pilns nosaukums: Kōzbeszerzēsi Hatōsāg, Dōntōbizottsāg

Pasta adrese: Riadō u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828502

Fakss: +36 18828593

##### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņū(-iem):

Kbt. 148. § (3) bekezdēs.

##### **VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: Kōzbeszerzēsi Dōntōbizottsāg

Pasta adrese: Riadō u. 5.

Pilsēta: Budapest

Pasta indekss: 1026

Valsts: Ungārija

E-pasts: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Tālrunis: +36 18828502

Fakss: +36 18828593

#### **VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

21/12/2016